

## **Manuale per la formazione di base in azienda**

### **Uno strumento indispensabile per le aziende formatrici**

È uscita la quarta edizione italiana aggiornata del Manuale per la formazione di base in azienda che corrisponde alla quinta edizione in lingua tedesca e francese. Tale manuale è il risultato di una fruttuosa collaborazione tra tutte le regioni linguistiche. Completato dal Lessico della formazione professionale, il manuale è uno strumento indispensabile per tutte le aziende formatrici, per i formatori e i professionisti degli uffici della formazione professionale o altri enti, delle associazioni e aziende professionali, delle scuole professionali e dei centri di consulenza.

#### **Il Manuale per la formazione di base in azienda come eBook**

Il contenuto dell'e-Book è identico a quello del manuale cartaceo. L'eBook è un PDF interattivo e non contiene il lessico, visto che questo è comunque disponibile online. L'eBook può essere scaricato su tablet, notebook o computer (Mac, Windows) e comprende funzioni come la navigazione attraverso l'indice nonché funzioni di navigazione interna ed esterna tramite collegamenti ipertestuali. I testi possono essere ingranditi, evidenziati, sottolineati e salvati, in questo modo si garantisce una comoda visione d'insieme. L'eBook permette anche un accesso diretto ai mezzi ausiliari (liste di spunta, promemoria, formulari ed esempi pratici) presenti nel manuale.

Il manuale si apre con un'introduzione del Consigliere federale Johann N. Schneider-Ammann.

Nella parte A del manuale vengono descritte le tappe principali della formazione professionale di base, sono affrontate tutte le questioni importanti e vengono messi a disposizione i mezzi necessari per dispensare la formazione in azienda, seguendone la cronologia.

Nella parte B è presentato il sistema svizzero della formazione professionale, alcuni temi vengono trattati in modo approfondito e complementare. Inoltre, nella parte B, i formatori possono professionalizzare le proprie competenze.

Entrambe le parti comprendono numerosi mezzi ausiliari pratici, come promemoria, liste di spunta e formulari, destinati a sostenere la formazione in azienda.

L'ampia raccolta di link e referenze bibliografiche comprende le basi legali della formazione professionale e numerosi siti con informazioni utili e dati bibliografici per l'approfondimento dei singoli temi.

In fondo al manuale vi sono delle sezioni vuote che permettono di classificare le informazioni relative all'azienda formatrice, alla professione, all'associazione o al Cantone.

La quarta edizione, come anche l'edizione precedente, si basa sulla Legge sulla formazione professionale in vigore dal 2004, ed è realizzata nel rispetto degli obiettivi, dei contenuti e degli standard che ritroviamo

- nella QualiCarte, lo strumento che aiuta a garantire la qualità della formazione di base in azienda (si veda il capitolo A 1.4.) e
- nel piano di formazione dei corsi di base per formatori in azienda della CSFP (si veda il capitolo A 1.3.).

### **Il manuale on-line**

Su [www.mfa.formazioneprof.ch](http://www.mfa.formazioneprof.ch) si possono scaricare tutte le liste di spunta, i promemoria, i formulari, gli esempi dalla pratica e i grafici presenti nel Manuale per la formazione di base in azienda. Le liste di spunta possono essere adeguate alle necessità specifiche di ogni azienda (versioni word).

La quarta edizione dispone inoltre di un indice analitico, un aiuto per trovare velocemente i temi desiderati. Inoltre, sul sito si trovano indicazioni relative a temi e pubblicazioni importanti.

### **Lessico della formazione professionale**

Il Lessico della formazione professionale è parte integrante del manuale. I brevi testi informativi descrivono le 227 voci del lessico, ovvero i termini principali della formazione professionale. Il lessico è l'opera di riferimento per la formazione professionale.



**CSFO Edizioni**

Schweizerisches Dienstleistungszentrum Berufsbildung | Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung SDBB  
Centre suisse de services Formation professionnelle | orientation professionnelle, universitaire et de carrière CSFO  
Centro svizzero di servizio Formazione professionale | orientamento professionale, universitario e di carriera CSFO  
Swiss Service Centre for Vocational Education and Training | Vocational, Educational and Career Guidance SDBB

## Modifiche

Si veda l'allegato al comunicato del CSFO Manuale per la formazione di base in azienda (documento separato, 5 pagine)

## In breve

Il Manuale per la formazione di base in azienda, di cui è parte integrante il Lessico della formazione professionale è uno strumento indispensabile per tutti i formatori in azienda. Oltre al Lessico della formazione professionale, il manuale comprende vari mezzi ausiliari pratici come promemoria, liste di spunta e formulari, destinati a sostenere la formazione in azienda. Tali (e ulteriori) strumenti possono essere scaricati dal sito [www.mfa.formazioneprof.ch](http://www.mfa.formazioneprof.ch).

Il contenuto dell'e-Book è identico a quello del Manuale per la formazione di base in azienda cartaceo. La navigazione interna ed esterna facilita l'accesso ai mezzi ausiliari. Inoltre alcune funzioni, come "sottolineare" ed "evidenziare" permettono un uso personale dello strumento di lavoro. Il Lessico della formazione professionale è già disponibile online.

## Indicazioni bibliografiche

CSFO. *Manuale per la formazione di base in azienda*. Berna : CSFO Edizioni, 2019.

ISBN 978-3-03753-063-4.

CHF 75.00, classificatore, Lessico della formazione professionale compreso;

Versione elettronica: CHF 75.00, eBook (il lessico è già online);

Versione combinata: CHF 100.00, classificatore, Lessico della formazione professionale compreso e e-Book;

disponibile anche in francese e tedesco.

## Ordinazioni

CSFO Distribuzione, Industriestrasse 1, 3052 Zollikofen

Tel. 0848 999 001, [distribuzione@csfo.ch](mailto:distribuzione@csfo.ch), [www.shop.csfo.ch](http://www.shop.csfo.ch)

Edizione 05.2019

Rubrica info: [www.info.formazioneprof.ch](http://www.info.formazioneprof.ch)

**CSFO** | Casa dei Cantoni | Speichergasse 6 | Casella postale | CH-3001 Berna  
Telefono +41(0)31 320 29 00 | Fax +41(0)31 320 29 01 | [formazioneprof@csfo.ch](mailto:formazioneprof@csfo.ch) | [www.csfo.ch](http://www.csfo.ch)

**[www.formazioneprof.ch](http://www.formazioneprof.ch)**